Porównanie tłumaczeń I Samuela 27:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Akisz zaś ufał Dawidowi, mówiąc (sobie): Obrzydł\* swojemu ludowi, Izraelowi, całkowicie i będzie mi sługą na zawsze.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Obrzydł, הַבְאֵׁש , lub: stał się śmierdzący, por. <x>10 34:30</x>; <x>20 5:21</x>; <x>90 13:4</x>; <x>100 10:6</x>;<x>100 16:21</x>. [↑](#footnote-ref-2)